

## 510948-2026 - Javni razpis

Nemčija – Elektroinštalacijska dela na transformatorjih – WASEB, Inhauser Landstraße 20. 26388 Wilhelmshaven

OJ S 140/2026 23/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Gradnje

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

E-naslov: [zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de](mailto:zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: WASEB, Inhauser Landstraße 20. 26388 Wilhelmshaven

Opis: NEA Trafo - Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen nach ATV DIN 18382 VOB Teil C; Blitzschutz-, Überspannungsschutz- und Erdungsanlagen nach ATV DIN 18384 VOB Teil C Umfang der Leistung (ca.): 1 Stk. Transformator; 1Stk.

Niederspannungsverteilung im Trafobaus; 1 Stk. Gründung Betonstation; 1 Stk.

Netzersatzanlage 600 kVA; 1 Stk. Offener Leistungsschalter 800 A; 2 Stk. Offener Leistungsschalter 1250 A; 400 m Kabel NYCWY 4 x 2; 96 m Kabel NYCWY 4 x 1

Identifikator postopka: b76b855c-e29a-46ff-94e3-dd79aa3b8ace

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45317200 Elektroinštalacijska dela na transformatorjih

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Inhauser Landstraße 20

Mesto: Wilhelmshaven

Poštna številka: 26388

Podregija države (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Država: Nemčija

##### 2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 563 000,00 EUR

##### 2.1.4. Splošne informacije

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: NEA Trafo - Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen nach ATV DIN 18382 VOB Teil C; Blitzschutz-, Überspannungsschutz- und Erdungsanlagen nach ATV DIN 18384 VOB Teil C

Opis: Die im Jahr 2020 auf dem Grundstück Inhauser Landstraße 20 in Wilhelmshaven eröffnete kombinierte Einrichtung „Bunte Wache“ vereint zentrale Dienste wie Feuerwehr, Katastrophenschutzstab, den Rettungsdienst der Feuerwehr, einen externen Rettungsdienst sowie die Polizei unter einem Dach. Heute stößt die Feuer- und Rettungswache an ihre Grenzen: Es fehlen zentrale Funktionseinheiten wie eine Atemschutzübungsanlage, moderne Schulungsräume oder erweiterte Trainingsflächen. Notwendige Ausbildungs- und Verwaltungsbereiche sind derzeit auf mehrere Standorte im Stadtgebiet verteilt. Mit dem Projekt Wilhelmshavener Akademie für Sicherheit in Energiewende und Bevölkerungsschutz (WASEB) soll diese Situation grundlegend verbessert werden. Ziel ist es, die Feuer- und Rettungswache funktional zu erweitern, zukunftsfähig aufzustellen und als leistungsstarkes Zentrum für Ausbildung, Einsatzvorbereitung und Krisenmanagement weiterzuentwickeln. Für die Umsetzung dieser Maßnahmen ist in einem ersten Bauabschnitt die Errichtung folgender Gebäude vorgesehen: · Ein Multifunktionsgebäude mit Schulungs-, Büro- und Besprechungsräumen, Atemschutzübungsanlage, Sanitäreinrichtungen · Ein Technikgebäude für Geräte und Netzersatzanlage zur Sicherstellung der Einsatzbereitschaft.

Notranji identifikator: LOT-0001 26-097

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45317200 Elektroinstalacijska dela na transformatorjih

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Inhauser Landstraße 20

Mesto: Wilhelmshaven

Poštna številka: 26388

Podregija države (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 26/10/2026

Datum zaključka trajanja: 18/12/2026

#### 5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 563 000,00 EUR

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder gleichwertig (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung das ausgefüllte Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 124) mit dem Angebot vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der Eigenerklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen/Erklärungen/Nachweise\*) zuständiger Stellen zu bestätigen. Für Bescheinigungen, welche nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. \*) Bescheinigungen/Erklärungen/Nachweise gemäß Eigenerklärung (auf gesondertes Verlangen) - drei Referenznachweise (abgeschlossen und nicht älter als 5 Jahre zum Zeitpunkt der Submission) mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; - Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte; - Gewerbeanmeldung oder Handelsregisterauszug oder Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse; - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Sonstige Bescheinigungen/Erklärungen/Nachweise (auf gesondertes Verlangen) - Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina  
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 19/08/2026 15:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.subreport.de/E58825383>

### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

#### Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.subreport.de/E58825383>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 25/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

#### Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation oder elektronisch per Mail kommuniziert.

#### Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 25/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

#### Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno  
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da  
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informacije o rokih za revizijo: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang einer Mitteilung, dass einer Rüge nicht abgeholfen wird, kann der Bieter bei der zuständigen Vergabekammer einen Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens einreichen. Sind mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung vergangen, ist der Antrag unzulässig. Auf § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 4 GWB wird verwiesen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Registrska številka: Berichtseinheit-ID 00006529

Poštni naslov: Rathausplatz 1

Mesto: Wilhelmshaven

Poštna številka: 26382

Podregija države (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Država: Nemčija

E-naslov: [zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de](mailto:zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de)

Tel.: +494421161107

Spletni naslov: <https://www.wilhelmshaven.de>

##### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Registrska številka: t:04131153308

Poštni naslov: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

Poštna številka: 21339

Podregija države (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabekammer

E-naslov: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Tel.: +49 4131151334

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 557c5514-3a73-4075-9258-f671d966a23e - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 21/07/2026 12:43:50 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 510948-2026

Številka izdaje UL S: 140/2026

Datum objave: 23/07/2026